

NIVONA

passion for coffee

CafeRomantica

..7



HE מדריך למשתמש



ברוך הבא למשפחת NIVONA!

אנו שמחים על הביטחון שהפגנת בנו בבחירת מוצר איכותי מבית NIVONA. ברצוננו להביע את תודתנו הכנה **תודה**.

כדי להבטיח הנאה מקסימלית ממכונת ה-NIVONA שלך, קרא בעיון את מסמך זה ושים לב להוראות הבטיחות לפני השימוש במכונה בפעם הראשונה.

אנא שמור מסמך זה במקום בטוח. לאחר מכן תוכל להשתמש בו לסימוכין או להעביר אותו לבעלים אחרים.

אנו מקווים שתיהנה ממוצר NIVONA שלך, וכמו כן, מכוס קפה טובה וטעימה.

בברכה צוות NIVONA!



סמלים בשימוש

ההוראות הבאות משמשות את הסמלים הבאים:

אזהרה



סמל זה מפנה את תשומת ליבך לסכנות אפשריות.

הערה



סמל זה מפנה את תשומת ליבך לסכנות אפשריות.

עצה



סמל זה מציין עצות מועילות כיצד להשתמש במכונה.



תוכן העניינים

4	מידע מאובטח	1	15	הגדרות בסיסיות	7
4	1.1 שימוש נכון	4	15	7.1 הגדרות כלליות	7.1
4	1.2 הוראות כלליות למשתמש	4	16	7.2 הגדר את עדינות הטחינה	7.2
5	1.3 מגבלות לטווח המשתמשים	5	16	7.3 Aroma Balance System	7.3
6	רכיבי שליטה	2	17	7.4 NIVONA App	7.4
7	3 התפעול של המכונה	3	17	8 ניקיון ותחזוקה	8
7	3.1 הפעלה עם חוגה סיבובית	7	18	8.1 שוטפים מקציף	8.1
8	3.2 הסמל של המכונה	8	19	8.2 ניקוי מקציף	8.2
8	4 הפעלה ראשונית	4	19	8.3 מערכת שטיפה	8.3
8	4.1 הכנה	8	20	8.4 ניקוי מערכת	8.4
9	4.2 תפריט התחלה ראשונית	9	21	8.5 מערכת אבנית	8.5
11	5 תפריט ניווט	5	22	8.6 הסרה וניקיון יחידת החליטה	8.6
11	6 הכן סוגים מובחרים של קפה	6	22	8.7 ניקוי ידני באופן קבוע	8.7
11	6.1 צייר קפה מיוחד	11	23	8.8 פירוק וניקוי מקציף	8.8
12	6.2 תפריט מתכונים	12	24	8.9 שינוי מסנן	8.9
13	6.3 פונקציה של 2 כוסות	13	24	8.10 סטטוס תחזוקה	8.10
13	6.4 Cappuccino-Connoisseur	13	25	9 פתור בעיות בעצמך	9
13	6.5 מיני טעמים	13	28	10 אביזרים ואמצעים להכנת קפה	10
13	6.6 הקפה שלי (סוגים מובחרים של קפה ליחיד)	13	28	11 שירות לקוחות ואחריות	11
14	6.7 הכן קפה נמס	14	28	12 אריזה והשלכה	12
			29	13 נתונים טכניים	13



1.

1. הוראות בטיחות

⚠ אזהרה

יש לבצע תיקונים במכשירי חשמל אך ורק על ידי טכנאים מיוחדים! תיקונים לא תקינים עלולים לחשוף את המשתמש לסכנות משמעותיות! אם נעשה שימוש במכונה שאינה מיועדת למטרה או שהיא מופעלת או מתוחזקת בצורה לא נכונה, איננו יכולים לקבל אחריות על כל נזק שייגרם!

⚠ אזהרה

הפעלת מתג ההפעלה/כיבוי במהלך תהליך הבישול יכול לפגוע במכונה!
כבה את המכונה רק כשהיא לא פעילה!

⚠ אזהרה

סכנת כוויות! מים חמים עלולים להשפירץ מחוץ לשקע בתחילה כאשר אדים או מים חמים נשאבים. גע בשקע רק כאשר קר.

1.1 שימוש נכון

ניתן להשתמש במכונה אך ורק למטרה המיועדת לה (לשימוש במשקי בית פרטיים בלבד) ואינה מיועדת לשימוש מסחרי, דבר שיבטל את האחריות (ראה תנאי האחריות המצורפים).

1.2. הוראות כלליות למשתמש

- ⦿ הנח את המכונה על משטח יבש, ישר ויציב, והשתמש בה רק בתוך הבית. לעולם אל תניח מכונה זו על משטח חם, ליד מכשירי חשמל אחרים אשר מתחממים מאוד בעת שימוש (למשל כיריים, טיגון עמוק), או ליד להבות דולקות.
- ⦿ אין להשתמש במכונה בארונות או ברהיטים סגורים אחרים.
- ⦿ מתח אספקת החשמל חייב תמיד להתאים למתח של המכונה. אנא עיין בלוחית הדגמים במכונה.
- ⦿ אין להשתמש במכונה בגבהים העולים על 2000 מ' מעל פני הים.
- ⦿ אין להפעיל את המכונה אם כבל החשמל או המעטפת פגומים. לעולם אל תיתן לכבל החשמל לגעת בחלקים חמים.
- ⦿ אם כבל החשמל של המכונה ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, נציג שירות הלקוחות שלו או טכנאי מוסמך כדי למנוע סכנות.
- ⦿ לעולם אל תטבול את המכונה במים.
- ⦿ שמור תמיד על תקע החשמל יבש והרחק אותו מלחות.
- ⦿ אין למשוך בכבל החשמל כדי לנתק את השקע מרשת החשמל.



אם יש צורך בתיקון המכונה (כולל החלפת כבל החשמל!), אנא צור קשר תחילה עם השירות הטלפוני של NIVONA או עם הסוחר שממנו נרכשה המכונה, ולאחר התייעצות עמנו ועיון בסעיף "כיצד להכין את המכונה שלך למשלוח" בפרק 11 של מסמך זה, שלח אותנו לשירות הלקוחות המרכזי של NIVONA, **Südwestpark 49, D-90449**, גרנברג, גרמניה.

1.3. מגבלות לטווח המשתמשים

מכשיר זה יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם מוגבלות פיזית, חושית או נפשית או חסרי ניסיון וידע, בתנאי שהם פועלים תחת פיקוח או קיבלו הדרכה כיצד להשתמש במכונה בבטחה ומודעים מהסכנות האפשריות. אסור לילדים לשחק עם המכונה. אסור לבצע ניקיון ותחזוקה של מכונה זו על ידי ילדים אלא אם הם בני 8 ומעלה ופועלים תחת פיקוח. יש להרחיק את המכונה ואת קו החיבור שלה מילדים מתחת לגיל 8.

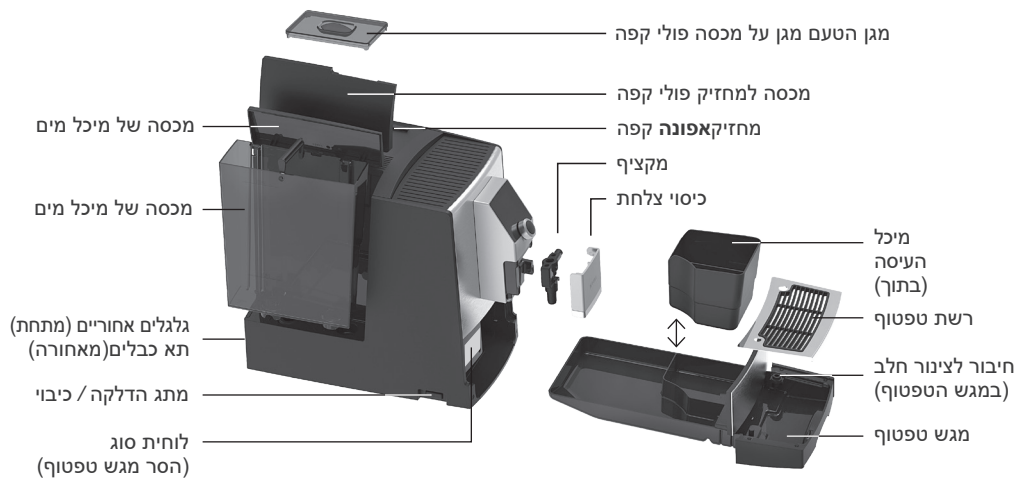
- ◀ אם מתרחשת תקלה, נתק את תקע החשמל באופן מיידי (לעולם אל תמשוך בכבל החשמל או במכונה עצמה).
- ◀ לפני ביצוע תחזוקה או ניקוי, בדוק שהמכונה כבויה וכי תקע החשמל מנותק.
- ◀ אין אחריות לנזק במקרה של פעולה לא נכונה, שימוש לא נכון או תיקונים שגויים. האחריות בטלה במקרים אלה.
- ◀ עקוב תמיד אחר ההוראות לניקוי והסרת אבנית! אי ציות מבטל את האחריות.
- ◀ לעולם אל תנקה את המכונה או חלקים בודדים במדיח הכלים. אי ציות מבטל את האחריות.
- ◀ אין להשאיר את המכונה דולקת ללא צורך.
- ◀ אם לא תהיה מספר ימים, נתק תמיד את כבל החשמל.
- ◀ אנא השתמש במטחנת הקפה המשולבת רק לטחינת פולי קפה קלויים, לא לפריטי מזון אחרים! וודא תמיד כי אין מעורבים חפצים זרים בפולי הקפה, דבר המבטל את האחריות.





2

2. רכיבי שליטה



ערכת קנייה (כולל במכונה)

- CLARIS מסנן מים טריים של
- מדריך למשתמש
- תנאי אחריות
- כף מדידה
- 2 טבליות ניקוי
- רצועות בדיקה (למדידת קשיות המים)
- צינור חיבור לחלב





3. הפעלת המכונה

3.1. הפעלה עם חוגה סיבובית

ניתן להפעיל את מכונת NIVONA באמצעות החוגה הסיבובית:

חוגה סיבובית

לנווט / לבחור / לשנות
/ לאשר על ידי סיבוב
ולחיצה



מעבר

כדי לעבור בין **סוגים מובחרים של קפה** והתפריטים העיקריים **הגדרות** ו **תחזוקה** כדי לבחור / לנווט בתוך התפריטים העיקריים ולשנות את אפשרויות ההגדרה בתפריטי המשנה ו- **תפריט מתכונים**.

לחץ קצר

כדי להתחיל / לאשר את הפונקציה המסומנת כעת.

בתפריטי המשנה וב **תפריט מתכונים**, הלחיצה הראשונה בוחרת את פרמטרי ההגדרה ולחיצה הבאה מאשרת את השינוי.

לחיצה קצרה כאשר המשקאות מוצאים מבטלת את התהליך.

לחיצה ארוכה

בתוך ה **סוגים המובחרים של הקפה** , לחיצה ארוכה מעבירה אותך לתפריט המתכון שבו תוכל לשנות את ההגדרות. לחיצה ארוכה בתפריט המתכון ובתפריט הגדרות תחזיר אותך לתפריט הראשי.

3.

7 הפעלת המכונה

HE



מעבר



לחיצה





3.2. הסמל של המכונה

	הברקה חוגה סיבובית הסמל דורש אישור		ביטול הוצאת קפה או מחיקה של מומחיות MY COFFEE שנשמרה
	מיקום/ התקדמות ההכנה בתפריט		התחלה א קפה מיוחד הוצאת משקאות
	צעד אחד אחורה		שמור שינויים
	הודעה/ הוראה לפעולה	הסמל / הפונקציה שנבחרו כעת מסומנים אופ-טית; בשביל ה סוגים המובחרים של הקפה מוצג תיאור הסמל	

אפילו במהלך הוצאת קפה שכבר החלה, ניתן לשנות פרמטרים שונים על ידי סיבוב חוגה סיבובית כל עוד הם מסומנים אופטית.

ניתן לבטל משקאות על ידי לחיצה על חוגה סיבובית ברגע שהמשקאות מחולקים. אם ההוצאה מבוטלת כשהפרמטרים עדיין מסומנים אופטית, חוגה סיבובית יש ללחוץ פעמיים.

4. הפעלה ראשונית

4.1. הכנה

- ◀ הסר את המכונה וחלקים אחרים המסופקים מהאריזה.
- ◀ הנח את המכונה על משטח עבודה יבש ויבש (אסור לכסות חריצי אוורור).





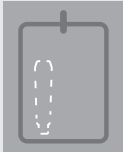
צינור חלב – מחובר למגש טפטוף

הערה *i*

פרטים לגבי הפעלת המכונה כלולים בפרק 3, החל מעמוד 7.

הערה *i*

אם משתמשים במכונה עם מסנן, אין צורך להסיר ממנה אבנית לעתים קרובות.



הפעלה עם מסנן לא



הברג מסנן למיכל המים



פעולה עם מסנן כן

◀ חבר את כבל החשמל לשקע חשמל שהותקן כהלכה (כל אורך מיותר של כבל נשאר בתוך תא הכבלים)

◀ חבר צינור חלב לשקע המתכוונן לגובה ולמגש הטפטוף

◀ הפעל את המכונה

כאשר המכונה מופעלת **לאחר ההפעלה הראשונית**, היא מתחממת תחילה, התצוגה מראה **שטיפת מערכת** ותהליך השטיפה מתחיל אוטומטית.

4.2. תפריט התחלה ראשונית

ההוראות בתצוגה מובילות אותך בתפריט ההתחלה הראשונית בנוחות ובשלבים.

הגדר שפה

◀ בחר את השפה בעזרת החוגה הסיבובית ואשר

הגדר מסנן

◀ בחר את הגדרת המסנן בעזרת החוגה הסיבובית

הפעלה עם פילטר

◀ הגדר את הגדרת התפריט ל הפעלה באמצעות פילטר "YES" ואשר באמצעות החוגה הסיבובית .

◀ בעזרת עזר ההרכבה בקצה כף המדידה, הברג את המסנן למיכל המים ואשר באמצעות החוגה הסיבובית .

הפעלה ללא פילטר (הגדרת יצרן)

◀ הגדר את הגדרת התפריט ל הפעלה באמצעות פילטר "NO" ו אשר בעזרת החוגה הסיבובית .

בעת שימוש במכונה ללא מסנן, יש להזין את קשיות המים בשלב הבא.



הגדר את קשיות המים*

טבול את רצועת הבדיקה שסופקה במים לזמן קצר, נער אותה וקרא את תוצאת הבדיקה לאחר כדקה

בתפריט, השתמש בחוגה הסיבובית לבחירת קשיות המים הנקראת מתוך רצועת הבדיקה ואשר

מילוי מיכל מים (< 0.5 ליטר)

הסר את מיכל המים, מלא את מיכל המים במים מתוקים וקרים ללא פחמן (לא מים מינרליים), הכנס את המיכל מחדש, ואשר באמצעות החוגה הסיבובית

אין למלא נוזלים מוגזים או נוזלים אחרים, אחרת האחריות בטלה!

מלא מחזיק פולי קפה

מלא את מחזיק פולי הקפה בפולי קפה קלויים ללא חפצים זרים ולכלוך וללא סוכר, ואז סוגרים היטב את מכסה הגנת הטעם ואישרו בעזרת החוגה הסיבובית

מערכת מילוי / שטיפה, מסנן שטיפה

הנח מיכל גדול (< 0.5 ליטר) מתחת לשקע ואשר בעזרת החוגה הסיבובית

בעת הפעלה עם מסנן, יש לאשר שוב בעזרת החוגה הסיבובית כדי למלא את המערכת ולשטוף את המסנן

המתן עד של יוצאים יותר מים מהשקע, ואז רוקן את המיכל

רצועות בדיקה	דרגת קשיות	תוצאת קשיות המים
≥ נקודה אדומה אחת	7° - 1	קשיות מים 1
2 נקודות אדומות	14° - 8	קשיות מים 2
3 נקודות אדומות	21° - 15	קשיות מים 3 (הגדרת יצרן)
4 נקודות אדומות	21° <	קשיות מים 4



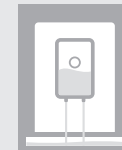
מלא את מיכל המים



מילוי פולי קפה



מערכת מילוי



שטיפת המערכת



שטיפת מסננים

הערה

בהפעלה ראשונית, תא הטחינה עדיין ריק. לאחר הטחינה הראשונה ייתכן שמופיע מילוי פולי קפה והמכונה לא מכינה קפה. לחץ שוב על החוגה הסיבובית לקבלת הוצאה נוספת; לאחר מכן התהליך חוזר על עצמו

* להפעלה ללא מסנן



5.

הדרכה להפעלה

בסוף ההפעלה הראשונית מופיעה הדרכה קצרה על פעולת המכונה. כל פונקציות ההפעלה שיש לבצע כאשר הן מופיעות, מוצגות בתצוגה בזז אחר זז - ברגע שבוצעה פונקציית הפעלה, הבאה מופיעה. אם פונקציית ההפעלה לא מתבצעת, הפונקציה הבאה תופיע אוטומטית לאחר זמן מה.

ניתן לשנות את כל ההגדרות שנקבעו במהלך ההפעלה הראשונית בכל עת בתפריט **הגדרות**.

5. ניווט בתפריט

במכונת NIVONA יש מבחר של **סוגים מובחרים של קפה** והתפריטים העיקריים הגדרות | **תחזוקה**. ניתן לבצע את כל הפונקציות הזמינות של המכונה.

מידע מפורט על ניווט בתוך ובין התפריטים העיקריים נמצא בפרק 3 החל מעמוד 7.

6. הכנת סוגים מובחרים של קפה

6.1. הוצאת הסוג המובחר של הקפה

⏪ בחר את **הסוג המובחר של הקפה** הרצוי

⏪ עבור סוגים מובחרים של קפה עם חלב, חבר את המיכל המלא חלב (מיכל חלב, מקרר חלב, חבילת טטרה או דבר דומה) לקצה התחתון של צינור החלב. הקצה העליון נשאר בשקע

11 ניווט בתפריט הוצאת סוגים מובחרים של קפה

HE



תחזוקה



הגדרות



חבר את מקור החלב



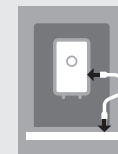
לחיצה קצרה על סוג הקפה המובחר הרצוי מתחילה בהוצאת המשקאות

לאחר השלמת הוצאת סוג הקפה המובחר עם חלב, התצוגה מציגה את ההודעה / הוראה לשטוף את המקציף. לאחר מכן יש לשטוף את המקציף בהקדם האפשרי, אך לכל המאוחר לפני כיבוי המכונה. לשם כך, חבר מחדש את הצינור למגש הטפטוף ובחר ואשר את ההודעה/ההוראה שעל גבי התצוגה על ידי סיבוב **החוגה הסיבובית**.

עקוב אחר ההוראות שעל גבי התצוגה עד סוף התוכנית ואשר בכל פעם בעזרת **החוגה הסיבובית**.



המקציף נשטף



חבר צינור

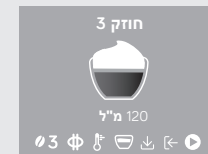


שוטפים מקציף

6.2 תפריט מתכונים

תפריט המתכונים הוא תפריט משנה של הסוגים המובחרים של הקפה ליחיד. כאן, ניתן לשנות את הגדרות המתכונים של היצרן בנפרד ולשמור אותם לצמיתות.

לחיצה ארוכה על **החוגה הסיבובית** על הסמל של סוג קפה מיוחד מובילה ל **תפריט המתכונים המשקאות**



תפריט מתכונים

פרמטרים מתכוונים בתפריט המתכון:

כמות (קפה/ חלב מוקצף/ מים / חלב, תלוי בסוג המובחר של הקפה)	80 ml	פונקציית כוס אחת או 2 כוסות		חזק גרגרים	
	80 ml		פרופיל טעם DYNAMIC, CONSTANT, (INTENSE)		טמפרטורה
	40 ml				Cappuccino- Connaissance (ראה 6.4).





התחל הוצאת משקאות
בתפריט המתכונים



שמור מתכון



2 כוסות



כוס אחת



קפה ראשון



חלב ראשון



INTENSE



CONSTANT



DYNAMIC

לחיצה קצרה על הסמל **שמור** המופעל שומרת את מתכון המשקאות עם הפרמטרים שהשתנו.

לחיצה קצרה על הסמל התחלה **מפעילה את הוצאת המשקאות עם הפרמטרים שהשתנו.**

6.3. פונקציה של 2 כוסות*

כדי למלא שתי כוסות ישירות זו ליד זו מאותה הוצאת משקאות, יש להניח כוס שנייה מתחת לשקע ואז או

ללחוץ פעמיים ברציפות על החוגה הסיבובית כדי להתחיל בהכנת משקאות (להוצאה הנוכחית) או

לשנות את סמל הכוס בתפריט המתכונים של סוג הקפה המובחר (כהגדרת מתכון קבוע)

6.4. Cappuccino-Connoisseur

על ידי שינוי הרצף בסמל הרצף, חובבי הקפוצ'ינו יכולים לציין **בתפריט המתכונים** האם החלב או הקפה נכנסים קודם לכוס.

6.5. מיני טעמים

שינוי פרופיל הטעם (DYNAMIC | CONSTANT | INTENSE)

ב **תפריט המתכונים** משנה את תהליך הבישול והפקת הגרגרים ובכך את טעם הקפה (ראה גם פרק 7.3. Aroma Balance System בעמוד 16).

* רק לאספרסו וקפה



אשר את המחיקה



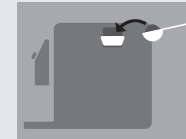
שמור מתכון



הקפה שלי



סגור מכסה פיר



מילוי אבקת קפה

אזהרה

פיר הקפה הטחון אינו מיכל אחסון. לכן, לעולם אל תוסיף יותר ממנה אחת לפיר והשתמש רק בקפה טרי או קפה נמס ארוז בואקום שעשוי מפולי קפה.

אסור להשתמש בקפה נמס מסיס במים!

הערה

אם פתחת בטעות את פיר הקפה הטחון - או לא התחלת בהוצאת משקאות לאחר הוספת קפה נמס - המכונה נשטפת אוטומטית כדקה לאחר סגירת המכסה שוב ומוכנה לשימוש חוזר.

6.6. הקפה שלי (לסוגים מובחרים של קפה ליחיד)

ניתן להגדיר עד 5 סוגים שונים של משקאות בנפרד, לתת להם שמות ולשמור אותם במכונת NIVONA.

לשם כך, בחר את פריט התפריט **הקפה שלי**

בחר משקאות קיימים בלחיצה ארוכה או הוסף משקה חדש עם +

בחר את המתכון הבסיסי (קפה מיוחד), תן שם (במידת הצורך, מחק את ההגדרה המוקדמת של הקפה שלי ואשר את השם עם **אישור**), הגדר את המתכון בנפרד ושמור אותו

ניתן לשנות, לערוך ולהסיר גם מתכון שמור **הקפה שלי** על ידי אישור המחיקה על ידי לחיצה ממושכת על **החוגה הסיבובית** בסמל המתאים.

6.7. הכן קפה נמס

פתח את מכסה פיר הקפה הטחון (מתחת למכסה בפינה הימנית העליונה של המכונה)

התצוגה מראה **מילוי אבקת קפה** ו **סגירה פיר מכסה**

הוסף כף מדידה לקפה נמס

סגור את המכסה ונענע

התצוגה מראה כאשר הקפה הנמס מוכן

הנח כוס באמצע מתחת לשקע הקפה

בחר במשקאות בסוגים מובחרים של קפה

התחל בהכנה



7.



הגדרות

7. הגדרות בסיסיות

7.1. הגדרות כלליות

ניתן לשנות, לערוך או לבדוק את כל הפרמטרים הבאים בתפריט **הגדרות** באמצעות חוגה סיבובית.

<p>סיבון * להפעלה ללא מסנן</p>	<p>קשיות מים - הגדר את קשיות המים (מוצג רק במהלך הפעולה ללא מסנן)</p>	<p>תכנות חי - שנה ושמור את הגדרת המתכון בזמן שמש-קאות (בחר קפה מיוחד ופעל לפי ההנחיות המוצגות על המסך)</p>
<p>שפה - הגדר את השפה</p>	<p>סטטיסטיקה - מציג את ההגרלות לפי קפה מיוחד ואת פונקציות התחזוקה שבוצעו מאז ההפעלה הראשונית</p>	<p>פי - הגדר זמן כיבוי אוטומטי</p>
<p>הגדרות מפעל - ניתן לאפס כאן מתכונים, הגדרות ו-Bluetooth להגדרות היצרן</p>		<p>בלוטות - חיבור לסמארטפון / טאבלט ושליטה במכונה באמצעות NIVONA App</p>

אם החוגה הסיבובית לא הופעלה במשך זמן רב יותר, המכונה עוברת אוטומטית להתאמה לאיכות הסביבה. על התצוגה מופיע שומר מסך. הפעל את החוגה הסיבובית כדי לצאת מה ההתאמה לאיכות הסביבה.



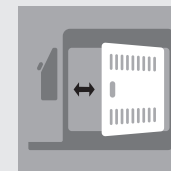
7.2 הגדר את עדינות הטחינה

לשינוי עדינות הטחינה, אנא:

- ◀ פתח את דלת השירות בצד ימין של המתקן (משוך בעדינות את מכשיר הנעילה בתוך הידית קדימה, ולאחר מכן הסר בזהירות את דלת השירות מהמתקן)
- ◀ מניחים כוס מתחת לחיבור המתכוונן לגובה
- ◀ הגדר את החוגה הסיבובית לאספרסו קפה מיוחד, ולאחר מכן לחץ על החוגה הסיבובית בזמן שהטוחן טוחן, שנה את עדינות הטחינה על ידי הזזת הרגולטור (למעלה מימין) (שמאל = עדין, ימין = גס יותר)
- ◀ סגור שוב את דלת השירות (סיכות הנחיייה בקצה האחורי של דלת השירות לתוך הגומחות ולאחר מכן לחץ על דלת השירות עד שתינעל במקומה)



הגדר את עדינות הטחינה



פתוח סגור דלת שירות

אזהרה ⚠

ניתן להגדיר את עדינות הטחינה רק כשהמטחנה פועלת!

ניתן לכוונן את המטחנה כך שתתאים לפולי הקפה. אנו ממליצים שתשאיר את המטחנה תמיד בסימון 'בינוני'.

7.3 Aroma Balance System

מכונת NIVONA מצוידת במערכת Aroma Balance System, המוציאה את המיטב מפולי הקפה לכל טעם. שלושת פרופילי הטעמים INTENSE, CONSTANT and DYNAMIC יוצרים טעם אחר עם אותם פולי קפה, אותו חוזק קפה ואותה כמות מים.



INTENSE



CONSTANT



DYNAMIC

הערה ⓘ

בעת שינוי עדינות הטחינה, אנו ממליצים:

- הגדרה עדינה יותר לקלייה בהירה (הרגולטור בהמשך של צד שמאל),
- הגדרה גסה יותר לצלי כהה (הרגולטור בהמשך של צד ימין).





הודעה /
הוראה



תחזוקה

NIVONA App 7.4

ניתן לשלוט ולהפעיל את מכונת NIVONA באמצעות NIVONA App מכיוון שהיא מצוידת בממשק בלוטוס.

◀ הורד את NIVONA App מחנות Google Play Store (אנדרואיד) או מחנות Apple App Store (iOS) למכשיר הנייד שלך

◀ בתפריט הגדרות, בחר באפשרות התפריט **בלוטוס** והפעל בלוטוס עם התחבר במכשיר NIVONA

◀ הפעל בלוטוס במכשיר הנייד שלך ומשם התחבר למכשיר NIVONA באמצעות NIVONA App

קעת ניתן להפעיל / לשלוט במכונת NIVONA באמצעות האפליקציה.

8. ניקיון ותחזוקה

בדרך כלל ניתן לבחור את כל תוכניות הניקיון והתחזוקה בתפריט **התחזוקה**. אם מופיעה הודעה / הוראה לפעילות ניקיון / תחזוקה, ניתן להפעיל תוכנית זו ישירות גם באמצעות ההודעה / ההוראה.

◀ בחר ואשר את ההוראה בעזרת **החוגה הסיבובית** או

◀ בחר בתפריט **תחזוקה**

◀ בחר את תוכנית הניקיון או התחזוקה והתחל אותה עם **החוגה הסיבובית**

המכונה מתחילה את תהליך הניקוי או התחזוקה המתאים ומציגה הוראות לפעולות נוספות.

◀ עקוב אחר ההוראות בתצוגה עד סוף התוכנית ואשר בכל פעם בעזרת **החוגה הסיבובית**.



8.1 שטיפת מקציף

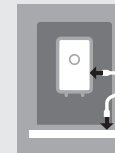
לאחר הכנת סוגים מובחרים של קפה עם חלב, התצוגה מורה לך לשטוף את המקציף. לאחר מכן יש לשטוף את המקציף בהקדם האפשרי, אך לכלל המאוחר לפני כיבוי המכונה. בצע את הפעולות הבאות:

- ◀ בחר ואשר את ההוראה בעזרת *החוגה הסיבובית* או
- ◀ בתפריט **תחזוקה**, בחר באפשרות התפריט **שטיפת מקציף**
- ◀ חבר את הצינור המסופק לחיבור המתכוון לגובה בקצה אחד והכנס את הקצה השני למגש הטפטוף, ואשר בעזרת *החוגה הסיבובית*
- ◀ הנח מיכל גדול מספיק (≤ 0.5 ליטר) מתחת לחיבור המתכוון לגובה ואשר בעזרת *החוגה הסיבובית*

המכונה מתחילה את תהליך השטיפה. לאחר סיום מחזור השטיפה, המכונה מתחממת ואז מוכנה לפעולה שוב.

אזהרה

אסור להפריע לתוכנית הפעלה!



חבר צינור

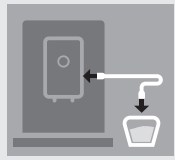


אזהרה ⚠

אסור להפריע לתוכנית ההפעלה!

הערה ⓘ

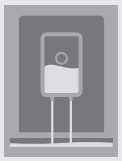
הודעה / הוראה מוצגת על הצג כאשר יש לנקות את המקציף.



חבר את הצינור לחיבור והכניס לניקוי

אזהרה ⚠

אסור להפריע לתוכנית ההפעלה!



מערכת שטיפות

8.2. ניקוי מקציף

- ◀ בחר ואשר את ההודעה/ההוראה בעזרת **החוגה הסיבובית** או בתפריט **תחזוקה**, בחר באפשרות בתפריט **ניקוי מקציף**
- ◀ שים קצת חומר ניקוי (המלצה: CreamClean מנקה מערכת חלב ל-NIVONA) ומים במיכל (לפחות 0.3 ליטר)
- ◀ אנה הקפד על הוראות יצרן חומרי הניקוי לגבי יחס התערובת
- ◀ עקוב אחר ההוראות בתצוגה עד סוף התוכנית ואשר בכל פעם בעזרת **החוגה הסיבובית**. המכונה מתחממת ומוכנה שוב לפעולה.

8.3. מערכת שטיפה

- ◀ מדי פעם יש לשטוף את המערכת.
- ◀ בתפריט **תחזוקה**, בחר באפשרות **שטיפה אחורה** בתפריט התצוגה מראה **שטיפת מערכת**
- ◀ לאחר סיום מחזור השטיפה, המכונה מתחממת ואז מוכנה לפעולה שוב.



4.8. ניקוי מערכת

- ◀ בחר ואשר את ההוראה בעזרת *החוגה הסיבובית* או
- ◀ בתפריט **תחזוקה**, בחר באפשרות התפריט **מערכת ניקוי**
- ◀ שים מיכל מספיק גדול (< 0.5 ליטר) מתחת לחיבור המתכוון לגובה
- ◀ עקוב אחר ההוראות בתצוגה עד סוף התוכנית ואשר בכל פעם בעזרת *החוגה הסיבובית*.
המכונה מתחממת ומוכנה שוב לפעולה.

אזהרה ⚠

אסור להפריע לתוכנית ההפעלה!

נא לא להכניס לוח ניקוי לפתח העגול של יחידת החליטה עד שהמכונה תורה לך לעשות זאת.



מערכת טיהור

הערה *i*

הודעה / הוראה מוצגת על הצג כאשר יש לנקות את המקציף. עדיין ניתן להוציא משקאות אך אנו ממליצים לבצע את תוכנית הניקיון בהקדם האפשרי כדי להימנע מסיכון האחריות.

אנו ממליצים גם לנקות את יחידת החליטה לפני ניקוי המערכת (ראה גם פרק 8.6 **הסרה וניקיון יחידת החליטה** בעמוד 22



אזהרה

אנא הסר תמיד שאריות נוזל אבנית על המתקן עם מטלית לחה לאחר מכן!

הערה

הודעה / הוראה מוצגת על הצג כאשר יש להסיר אבנית מהמכונה. (ניתן גם להפעיל את תוכנית הסרת האבנית באופן ידני בכל עת). עדיין ניתן להוציא משקאות אך אנו ממליצים לבצע את תוכנית הניקיון בהקדם האפשרי כדי להימנע מסיכון האחריות.

8.5. מערכת אבנית

אזהרה

אסור להפריע לתוכנית ההפעלה!

לעולם אל תשתמש בחומץ או במוצרים מבוססי חומץ להסרת אבנית, אך השתמש תמיד במוצרים נוזליים המומלצים למכונות קפה (המלצה: NIVONA מסיר אבנית נוזלי של PREMIUM).

יש להסיר את המסנן (אם קיים) ממיכל המים לפני תחילת תוכנית הסרת האבנית.

במהלך הסרת האבנית, אנא עקוב בדיוק אחר רצף התצוגות!

שפוך תחילה את הכמות המתאימה של מים עד לסימן 0.5 ליטר ו לאחר מכן הוסף את מסיר האבנית. לעולם לא בסדר הפוך! שים לב להוראות יצרן האבנית.

בחר ואשר את ההוראה בעזרת החוגה הסיבובית או

בתפריט תחזוקה, בחר באפשרות מערכת אבנית בתפריט

שים מיכל מספיק גדול (> 0.5 ליטר) מתחת לחיבור המתכוונן לגובה

עקוב אחר ההוראות בתצוגה עד סוף התוכנית ואשר בכל פעם בעזרת החוגה הסיבובית.

המכונה מתחממת ומוכנה שוב לפעולה.

8.6. הסרה וניקיון של יחידת החליטה

יש להסיר ולנקות את יחידת החליטה מתחת למים זורמים לפי הצורך ולפני כל תוכנית ניקוי. לעולם נא לא להשתמש בחומר ניקוי, אלא רק במים טהורים **קרים!**

- ▶ פתח את דלת השירות בצד ימין של המתקן (משוך בעדינות את השקע בידית הרחק מהמתקן, ולאחר מכן הסר בזהירות את דלת השירות מהמתקן)
- ▶ ביטול נעילת יחידת החליטה (לחץ על המתג האדום כלפי מעלה וסובב את הידית שמאלה עד העצירה ולנעילה)
- ▶ הסר בזהירות את יחידת החליטה עם הידית
- ▶ נקה את יחידת החליטה מתחת למים קרים זורמים **ואז הנח לה להתייבש**
- ▶ הכנס שוב בזהירות את יחידת החליטה ונעל אותה (החזק את המתג האדום וסובב את הידית ימינה עד לעצירה ונעל אותה)
- ▶ סגור שוב את דלת השירות (סיכות הנחייה בקצה האחורי של דלת השירות לתוך הגומחות ולאחר מכן לחץ על דלת השירות עד שתינעל במקומה)

8.7. ניקוי ידני באופן קבוע

הערה

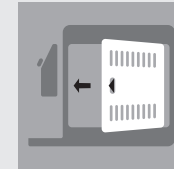
אנא עקוב אחר הוראות ניקוי אלה. נדרש ניקיון מרבי, במיוחד בעת טיפול במזון ובמשקאות. בעת ניקוי מגש הטפטוף, הקפד ששני מגעי המתכת והמרווח ביניהם בחלק האחורי של מגש הטפטוף תמיד נקיים ויבשים. מדי פעם השתמש במי סבון לניקוי מגש הטפטוף. המכונה מצוידת בגלגלים אחוריים* אלה מאפשרים תנועה על משטח עבודה שטוח. הדבר מאפשר ניקוי מתחת למכונה.

אזהרה

נקה את יחידת החליטה לפני כל תוכנית ניקוי, אך לפחות אחת לחודש. אחרת האחריות עלולה להיות בטלה.



לבטל נעילה
יחידת חליטה



פתוח סגור
דלת שירות

אזהרה

לעולם אל תטבול את המכונה במים. אין להשתמש בחומרי ניקוי לניקוי. קשה להסיר שאריות חלב מיובש. לכן תמיד יש לנקות מיד לאחר שהמכונה מתקררת! עקוב תמיד אחר ההודעה / ההוראות בתצוגה על שטיפה וניקוי המקציף.

* לא עבור NICR 790



- ◀ נקה את המתקן מבפנים ומבחוץ רק בעזרת מטלית רכה ולחה ללא חומר ניקוי
- ◀ רוקן את מגש הטפטוף ומיכל העיסה לא יאוחר מאשר כשהוא מוצג (רק כשהמכונה מופעלת, כיוון שרק אז היא יכולה להבחין שהמיכלים התרוקנו)
- ◀ לאחר הסרת מגש הטפטוף ומיכל הקפה הטחון, נקה מבפנים במטלית רכה ולחה ללא חומר ניקוי
- ◀ יש לשטוף את מיכל המים מדי יום במים נקיים ולמלא אותו מחדש במים טריים וקריירים
- ◀ נקה את המקציף, הצינור והחיבור באופן קבוע

8.8. פירוק וניקוי מקציף

- ◀ הסר את לוח המכסה בחיבור המתכוונן לגובה, משוך בעדינות את המקציף כלפי מטה ואז החוצה לפנים ופרק אותו
- ◀ נקה היטב את החלקים והחזר את המקציף בחזרה
- ◀ הכנס את החלק האחורי המורכב של המקציף בחזרה לחיבור המתכוונן לגובה
- ◀ חבר מחדש את לוח המכסה לחיבור המתכוונן לגובה

הערה

מדי פעם (באופן אידיאלי לפני כל הפסקה ארוכה יותר בהכנת קפה, אך תמיד באופן קבוע!), יש לפרק את המקציף לחלוטין ולאחר מכן לנקות אותו מתחת למים נקיים.



לוח כיסוי במתכוונן לגובה חיבור



חלקים בודדים של המקציף



מקציף מורכב





8.9. שינוי מסנן

האפקטיביות של המסנן מנוצלת לאחר שזרמו דרכה כ 50- ליטר מים. מוצגת הודעה / הוראה להחלפת המסנן.

- ⏪ בתפריט **הגדרות**, בחר באפשרות **פילטר** בתפריט
 - ⏪ בחר הפעלה עם מסנן "כן" כך שהמכונה תזהה שמסנן מוכנס כעת
 - ⏪ בחר **החלף פילטר**
 - ⏪ **רוקן את מיכל המים; נתק בזהירות את המסנן הישן מהמחזיק שלו בעזרת תומך ההרכבה בקצה כף המדידה, וזרוק את המסנן**
 - ⏪ **בעזרת תומך ההרכבה בקצה כף המדידה, הברג את המסנן החדש למיכל המים**
 - ⏪ **עקוב אחר ההוראות בתצוגה עד סוף התוכנית ואשר בכל פעם בעזרת החוגה הסיבובית.**
 - ⏪ **המתן זמן מה עד שלא יוצאים יותר מים מהשקע**
- המכונה מתחממת ומוכנה שוב לפעולה.

8.10. סטטוס תחזוקה

המכונה מראה באמצעות סרגל התקדמות האם יידרש ניקוי או הסרת אבנית בקרוב. ככל שסרגל ההתקדמות זז ימינה יותר, כך יהיה צורך בניקוי / הסרת אבנית מוקדם יותר

- ⏪ בתפריט **תחזוקה**, בחר באפשרות **סטטוס תחזוקה** בתפריט

הערה

אתה יכול להמשיך להוציא משקאות אך אנו ממליצים להחליף את המסנן באופן מיידי.

אזהרה

הכנס את המסנן **ישר** ואל תהפוך



שחרר מהברגה/
הברג במסנן
(במיכל המים)

אזהרה

במקרה של צריכת מים נמוכה, עליך להחליף את המסנן לא יאחר לאחר חודשיים. לא מופיעה הודעה בתצוגה. אתה יכול להגדיר את תאריך ההחלפה עם החוגה בראש המסנן (מחונן חודשי).





9.

HE

9. פותר את הבעיות בעצמך

הטבלה הבאה מציגה כמה סיבות ואפשרויות לפתרון הבעיה אם המכונה אינה פועלת כראוי. אם המערכת מזהה תקלה, מופיעה הודעת שגיאה בתצוגה:

- ⏪ **הערה הודעת שגיאה**
(על פי הטבלה בעמוד 26/27, שגיאה 8 יכולה לפעמים לפתור את עצמה)
- ⏪ **כבה את המכונה**
- ⏪ **משוך את תקע החשמל**

אזהרה ⚠️
אם מתרחשת שגיאה או שלא ניתן לפתור את הבעיה בעצמך, אנא צור קשר עם הקמעונאי המומחה שלך או בקר באזור השירות בכתובת www.nivona.com.

לוחית סוג (דוגמה)



המידע הבא חשוב לעיבוד מהיר ותואם של הבעיה

- ⏪ **דגם של המוצר** NIVONA
- ⏪ **מספר סידורי**
- ⏪ **אם זמין:**
מספר שגיאה / הודעת שגיאה



בעיה	גורם	תיקון
אין מים חמים או לא ניתן להוציא חלב מוקצף/ אדים	המערכת עשויה להזדקק להסרת אבנית	בצע הסרת אבנית במינון גבוה (פרק 8.5).
	המקציף מחובר	פרק את המקציף לגמרי ונקה אותו היטב
	המקציף מחובר	פרק את המקציף לגמרי ונקה אותו היטב
מעט מדי חלב מוקצף או קצף נוזלי	חלב לא מתאים	השתמש בחלב קר
	המערכת עשויה להזדקק להסרת אבנית	בצע הסרת אבנית במינון גבוה (פרק 8.5).
יוצא רק טיפה קפה	המערכת עשויה להזדקק להסרת אבנית	בצע הסרת אבנית במינון גבוה (פרק 8.5).
	עדינות הטחינה דקה מדי / גסה מדי	הגדר את עדינות הטחינה כגסה יותר/ עדינה יותר (פרק 7.2).
	קפה נמס עדין מדי.	השתמש בקפה נמס גס יותר
	יש יותר מדי קפה נמס	הוסף פחות קפה נמס
	יחידת החליטה מחוברת	הסר ונקה את יחידת החליטה (פרק 8.6). הכנס מחדש יחידת חליטה ובצע ניקוי מערכת (פרק 8.4).
	קרעי קפה מחוברים	בצע ניקוי מערכת (פרק 8.4).
	יחידת החליטה מחוברת	הסר ונקה את יחידת החליטה (פרק 8.6). החלף את יחידת החליטה ובצע ניקוי מערכת (פרק 8.4).
	סוג קפה לא מתאים	שנה סוג קפה
	פולי הקפה כבר אינם קלויים וטריים	השתמש בפולי קפה טריים

הערה ⓘ

כדי להימנע מבעיות, יש להקפיד על הדברים הבאים:

- ☞ הסר תמיד את מיכל המים מהמכונה כדי למלא אותה
- ☞ אין לאחסן פולי קפה במקרר
- ☞ תמיד יש לרוקן מכלים כשהמכונה מופעלת
- ☞ השתמש בחלב טרי ומצונן





תיקון	גורם	בעיה
יעל את עדינות הטחינה (פרק 7.2).	עדינות טחינה לא מותאמת לפולי קפה	רעש חזר במטחנת הקפה
התקשר לשירות הטלפוני של NIVONA, עדיין ניתן להשתמש בקפה נמס	חומר זר נמצא במטחנה, למשל אבנים קטנות	
כבה את המכונה ושלוף את התקע. חבר אותו שוב והפעל את המכונה. אם המכונה מוכנה להפעלה, הסר ונקה את יחידת החליטה (פרק 8.6).	הכונן לא מצליח למקם את יחידת החליטה	התצוגה מראה שגיאה 8 שירות טל'
נקה את המרווח בין המגעים עם מים ומעט חומר ניקוי, וגם מברשת, ואז ייבש	המרווח בין המגעים בקצה האחורי של מגש הטפטוף מלוכלך	למרות שהמיכלים מרוֹ-קנים ובפנים, התצוגה מציגה מגשים ריקים



10. אביזרים ומגוון קפה

ניתן למצוא את מגוון האביזרים והקפה הנוכחי שלנו באתר www.nivona.com.

11. שירות לקוחות ואחריות

אם עליך לשלוח את המכונה עקב פגם, ראשית יש לאדות אותה כך שלא יישארו מים במערכת.

כיצד להכין את המכונה שלך למשלוח | אידי מכונה

- ⬅ בתפריט **תחזוקה**, בחר באפשרות **אידי** בתפריט
- ⬅ עקוב אחר ההוראות בתצוגה עד סוף התוכנית ואשר בכל פעם בעזרת **החוגה הסיבובית**.
- ⬅ רוקן מגש טפטוף, מיכל טחינה, מיכל מים ומחזיק פולי הקפה ככל האפשר
- ⬅ הכנס מחדש את כל החלקים
- ⬅ ארוז את המכונה, באופן אידאלי באריזה המקורית (לא תהיה אחריות בגין נזקי משלוח)

12. אריזה והשלכה

יש לשמור על האריזה המקורית המלאה של המכונה כדי להגן עליה במהלך המשלוח במקרה שיש צורך בשירות לקוחות.

מכשירי חשמל ואלקטרוניקה מכילים חומרים רבים שעדיין בעלי ערך או מזיקים לסביבה, ואין לטפל בהם כמו פסולת ביתית רגילה. אם הם מטופלים כפסולת ביתית או מטופלים בצורה לא נכונה, הם עלולים לגרום לפגיעה בבריאות האדם או בסביבה. לכן, לעולם אל תזרוק מכונה

10

11

12

אזהרה ⚠

אסור להפריע לתוכנית ההפעלה!

i

אחריות ותנאי שירות לקוחות

אנא עיין בדף המידע המצורף לקבלת אחריות מפורטת ותנאי שירות לקוחות.





13.

נתונים טכניים 29

HE



פגומה עם פסולת ביתית, אלא הבא אותה לנקודת איסוף הקהילה לצורך החזרה ומיחזור של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים ישנים.

תוכל לקבל מידע נוסף מהערייה שלך, מספק שירותי פינוי הפסולת או מהקמעונאי שממנו נרכשה המכונה.
מחסניות מסננים נזרקות כפסולת ביתית.

13. נתונים טכניים

מתח	220-240 V AC, 50-60 הרץ
תפוקת הספק	1455 וואט
סימן התאמה	CE
לחץ משאבה סטטי מקסימלי	15 בר
קיבולת מיכל מים	2.2 ליטר
קיבולת מחזיק פולים	250 גרם
קיבולת מיכל טחינת קפה	7-11 מנות*
אורך הכבל	1.1 מ'
משקל	11 ק"ג
מידות (רוחב x גובה X נפח):	24x34x46 ס"מ
בלוטוס**	טווח תדרים: 2,400 MHz - 2,483.5 MHz מקסימום פלט שידור: 10 mW

* תלוי בכמות פולי הקפה שנעשה בהם שימוש

** NIVONA Apparate GmbH מצהירה בזאת כי ציוד הקשר תואם את ההנחיה EU/2014/53. הטקסט המלא של הצהרת התאמת האירופי זמין בכתובת האינטרנט www.nivona.com באזור הורדות SERVICE.



NIVONA

*passion
for coffee*





NIVONA Apparate GmbH
Südwestpark 49
D-90449 Nürnberg, Germany
www.nivona.com

ANR 000129626
BDA NICR 7.. HE Rev.00 05.08.2021

© 2021 זכויות יוצרים NIVONA Apparate GmbH, גרמניה כל הזכויות שמורות



